

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 68 (1977)

Heft: 21

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

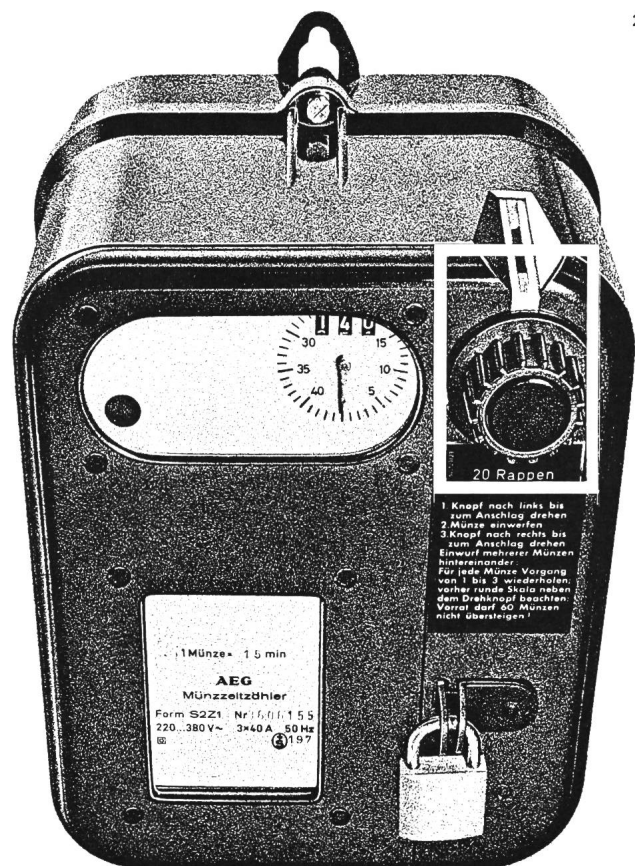
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



AEG Münzschaltautomat. Kassiert nach Mass.

AEG Münzschalt-
automaten
kassieren Zäuner,
Zwanzger und
Füzger. Oder Fränkler,
Zweifränkler und Wert-
marken. In elf Laufzeiten
zwischen 8 und 80
Minuten.

AEG Münzschaltauto-
maten sind problemlos
in der Montage und
ermöglichen einfaches
Einziehen fälliger
Kosten, z.B. in Wasch-
küchen, Trocknungs-
anlagen oder Kegel-
bahnen. Und für
Beleuchtungsanlagen,
Saunas und Solarien.

Fr. 354.-

ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

VSE-Generalversammlung 1977

Assemblée générale 1977 de l'UCS

Zunehmende Politisierung der Energiedebatte Politisation croissante du débat sur l'énergie	1101
Präsidentiansprache anlässlich der Generalversammlung des VSE vom 9. September 1977 in Luzern. Von C. Babaiantz	1102
Allocution présidentielle prononcée devant l'Assemblée générale de l'UCS, le 9 septembre 1977, à Lucerne. Par C. Babaiantz	1102
Wissenschaft, Technik und Öffentlichkeit. Ansprache von Herrn Prof. Dr. H. Grümme	1110
La science et la technique face au grand public. Discours de Monsieur le Professeur H. Grümme	1110
Protokoll der 86. ordentlichen Generalversammlung des VSE	1125
Procès-verbal de la 86 ^e Assemblée générale ordinaire de l'UCS	1125

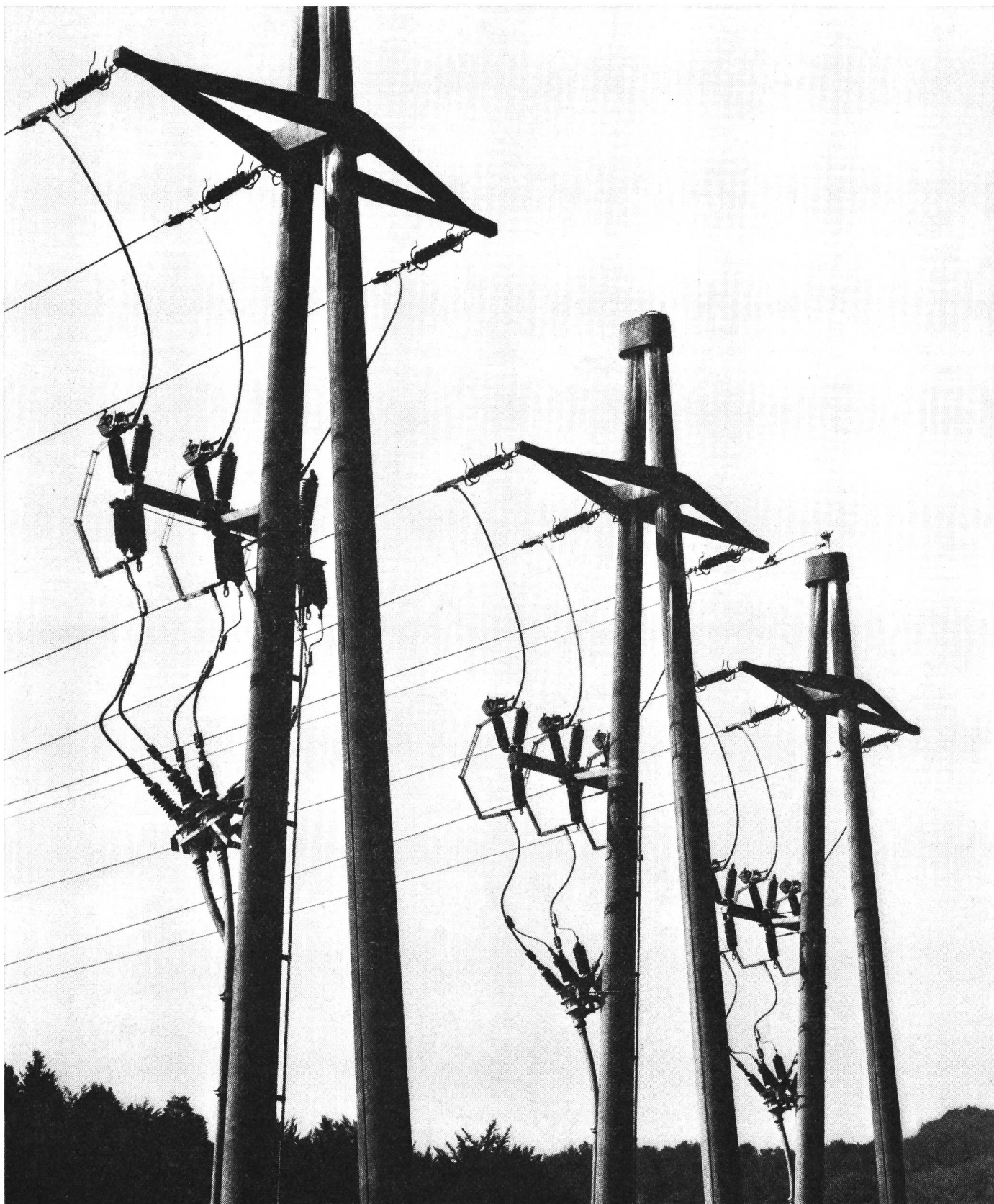
Leistungsstufen-Anzeigegeräte als neue Tarifierungs- instrumente. Von J. Mutzner und K. Ried	1128
---	------

Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	1134
Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	
63. Jubilarenfeier des VSE vom 11. Juni 1977 in Davos	1136
63 ^e Fête des jubilaires de l'UCS du 11 juin 1977 à Davos	1136
Neues aus dem Bundeshaus – Nouvelles du Palais fédéral	1139
Aus Mitgliedswerken – Informations des membres de l'UCS	1140
Diverse Informationen – Informations diverses	
François Isaac de Rivaz	1141
Für Sie gelesen – Lu pour vous	1144
Pressespiegel – Reflets de presse	1144
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	1148

Elektrotechnik – Electrotechnique

Vereinsnachrichten – Communications des organes de l'Association	
EUREL: Generalversammlung 1977 in Den Haag	1153
Sitzungen – Séances	1153
Hausinstallationsvorschriften des SEV	
Prescriptions de l'ASE sur les installations électriques intérieures	1155
Harmonisiertes Gütebestätigungssystem für Bauelemente der Elektronik (CECC) – Système harmonisé d'assurance de la qualité de composants électroniques (CECC)	1155
Weitere Vereinsnachrichten – Autres communications	
Subskriptionsaufforderung – Annonce de souscription	1155
Neue Publikationen der CIGRE	1155
Prüfzeichen und Prüfberichte des SEV	
Estampilles d'essai et procès-verbaux d'essai de l'ASE	1156
Veranstaltungen – Manifestations	
Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques	1158
Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	1159

Kabel-Konzert



Energietransport ist ein komplexer Vorgang, vergleichbar einem Konzert: alles muss aufeinander abgestimmt sein und technisch fehlerfrei zusammenwirken. Unser Bild: Übergang von 20 kV-Dreileiter-Haftmassenkabeln auf 3 Freileitungen unter Verwendung von Dreileiter-Freiluft-Endverschlüssen auf Konsolen mit Überspannungsableitern.



Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg
Elektrische Kabel · Drahtseile
FLEXWELL-Fernheizleitungen